

LT

LT

LT



EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA

Briuselis, 26.11.2008
KOM(2008) 803 galutinis

2008/0233 (AVC)

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

**iš dalies keičiantis Reglamento (EB) Nr. 1083/2006, nustatančio bendrąsias nuostatas dėl
Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo, tam
tikras finansų valdymo nuostatas**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

- Pasiūlymo pagrindas ir tikslai

Dėl tarptautinės finansų rinkos kaip niekad sukrėtusios krizės Europos Sąjungai kilo sudėtingų uždavinių, kuriuos spręsti reikia greitai, jei norima sėkmingai neutralizuoti neigiamą poveikį visai ekonomikai. Drauge su valstybėmis narėmis Komisija siekia padidinti investicijas, kurios atgaivintų ekonomikos augimą ir darbo vietų kūrimą. Toks yra jos parengto komunikato „Įveikti finansinę krizę. Europos veiksmų programa“, priimto 2008 m. spalio 29 d., tikslas.

- Bendrosios aplinkybės

Rimtai baiminamasi, kad finansinė krizė gali labai paveikti gamybos ekonomiką, nes bankai patiria įvairių sunkumų, griežtėja paskolų teikimo sąlygos (didinama palūkanų norma, griežtinama paskolų gavėjų atranka), o tai gali turėti įtakos namų ūkių vartojimui ir įmonių investicijoms, paramai inovacijoms, technologijų ir pramonės plėtrai, galiausiai BVP augimui ir užimtumui.

Remiantis naujausiomis Komisijos prognozėmis, Europos Sąjungos ekonomikos augimas turėtų gerokai sulėtėti ir nukristi iki 1,4 % 2008 m. (t. y. iki pusės 2007 m. lygio), iki 0,2 % 2009 m. ir 1,1 % 2010 m. Tokios prastos ekonominės perspektyvos greičiausiai atsilieps ir valstybių finansams. Nepakeitus politikos, biudžeto deficitas turėtų padidėti nuo 1 % BVP 2007 m. iki 2,6 % 2010 m. Tačiau patikimai prognozuoti valstybių finansų padėtį, ypač jų skolas, sudėtinga, nes gelbėjimosi planų, kuriuos jau vykdo vyriausybės, pasekmės valstybių biudžetams nėra lengvai nuspėjamos.

Siekdamos spręsti krizės keliamas problemas, valstybės visuotinai sutelkė savo pajėgas tiek pavieniui, tiek įgyvendindamos Europos ir tarptautiniu mastu suderintą strategiją. Jungtinės Amerikos Valstijos nusprendė tam tikrais atvejais nacionalizuoti sunkumų patiriančias įmones ir spalio pradžioje numatė perpirkti 700 mlrd. JAV dolerių vertės rizikos kapitalo. Europoje įvairiuose tuo pačiu metu paskelbtuose nacionaliniuose planuose numatyta skirti 1700 mlrd. eurų, į kuriuos įtrauktos perfinansavimo garantijos, taip pat nacionalizavimo ir pakartotinio kapitalizavimo priemonės.

Todėl Komisija stengėsi dalyvauti prasidėjusiose Europos Sąjungos diskusijose ir diskusijose su tarptautiniais partneriais dėl geriausių kovos su dabartine finansine krize ir jos socialiniais ir ekonominiais padariniais priemonių. Komisija su valstybėmis narėmis atidžiai išnagrinėjo galimybes paspartinti investicijų projektus ir paankstinti mokėjimus valstybėms narėms.

Sanglaudos politika yra svarbiausia ir tinkamiausia priemonė gamybos ekonomikai remti. 2007–2013 m. šiai politikos sričiai skirta 347 mlrd. eurų, kurių 250 mlrd. numatyti pirmiausia Lisabonos strategijos tikslams pasiekti; sanglaudos politika labai padeda užtikrinti biudžeto stabilumą ir yra rimta parama skatinant viešąsias investicijas Europos Sąjungos valstybėse narėse ir regionuose.

- Pasiūlymo srityje galiojančios nuostatos

Manoma, kad dėl sunkių krizės padarinių Europos ekonomikai galimo ekonomikos augimo tempas vidutinės trukmės laikotarpiu sulėtės, o realus augimas 2009 m. ir 2010 m. bus daug mažesnis. Pagal naujausias turimas prognozes kelių valstybių

ekonomika patirs nuosmukį. Tokios prastos ekonominės perspektyvos turės labai neigiamų padarinių valstybių narių finansams. Todėl ir sanglaudos politikos įgyvendinimas, laikantis sąlygų, pagal kurias be struktūrinių fondų lėšų taip pat bendrai finansuojama iš valstybių lėšų, gali būti gerokai sutrikdytas.

Atsižvelgiant į tai, tam tikros šiuo metu galiojančios reglamentuojančios nuostatos turėtų būti pritaikytos, siekiant paspartinti investicijų projektų įgyvendinimą ir Bendrijos išipareigojimų asignavimų ES valstybių narių ir regionų ekonomikoms suteikimą. Vienos tokių nuostatų būtų su išankstiniu finansavimu, tiksliau su išlaidų ataskaita, su valstybės pagalbos, kaip apibrėžta Sutarties 87 straipsnyje, atveju paramos gavėjams avansu išmokamų sumų grąžinimu ir su dideliais projektais, taip pat su išlaidų tinkamumu ir finansų inžinerijos priemonėmis, susijusios nuostatos.

- **Derėjimas su kitomis Europos Sąjungos politikos sritimis ir tikslais**

Netaikytina.

2. KONSULTACIJOS SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMAS

- **Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis**

Kad valstybių institucijų nustatytos priemonės neigiamoms finansų krizės padariniams gamybos ekonomikai panaikinti būtų veiksmingos, veikti reikia nedelsiant. Dėl padėties skubumo nebuvo tariamasi su valstybėmis narėmis. Vis dėlto, nors šiomis priemonėmis siekiama pagreitinti programų įgyvendinimą, kai kurios jų taip pat yra supaprastinimo priemonės. Šiuo klausimu valstybės narės anksčiau ne kartą patvirtino norinčios, kad būtų tęsiamas inicijavus pagrindinio reglamento 55 straipsnio persvarstymą pradėtas darbas. Europos Parlamentas ir Europos Audito Rūmai irgi kelis kartus yra pakartoję norintys supaprastinti su fondais susijusius reglamentus.

- **Tiriamųjų duomenų rinkimas ir naudojimas**

Nepriklausomo tyrimo neprireikė.

- **Poveikio analizė**

Svarstytos visos greitesnio projektų įgyvendinimo galimybės, įskaitant tam tikrų administracinių procedūrų supaprastinimą. Šiuo pasiūlymu papildomi nereglamentuojamieji pakeitimai, kuriais siekta užtikrinti valstybėms narėms galimybę visapusiškai naudotis lanksčiomis priemonėmis, įskaitant galimybę prireikus pakeisti ar netgi supaprastinti programas, kad jos geriau atitiktų naujus poreikius. Komisija taip pat ragina valstybes nares baigti savo valdymo ir kontrolės sistemų aprašymą, kad laikydamosi patikimo finansų valdymo taisyklių ji galėtų greičiau jas patvirtinti ir būtų galima greičiau įvykdyti tarpines finansines operacijas.

Ryžtas supaprastinti fondų valdymą tikrai teigiamai paveiks programų įgyvendinimo spartą, programų pradžia bus skiriamos didesnės finansinės lėšos.

Greitesnis veiksmų programų įgyvendinimas, be visa ko, padėtų greičiau grįžti prie įprastos ekonominės padėties, kai tik pasibaigs krizė. Iš tikrųjų, padidinus jau patvirtintų programų paramos gavėjams avansu išmokamas lėšas, valdžios institucijos gautų papildomų grynųjų lėšų visiems teritoriniams vienetams. Avansu išmokant lėšas

taip pat būtų sustiprintas sanglaudos politikos poveikis gamybos ekonomikai.

3. TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

• Siūlomų veiksmų santrauka

Komisijos siūlomais Reglamento (EB) Nr. 1083/2006, nustatančio bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo, pakeitimais siekiama sumažinti neigiamą ekonominės krizės poveikį artimiausiu metu fondų lėšas greitai skiriant gamybos ekonomikai, ypač paramai MVĮ.

Pakeitimo pasiūlymai suskirstyti į keturias dalis:

- 44 straipsnio dėl finansų inžinerijos priemonių taikymo srities išplėtimas leidžiant EIB ir EIF teikti paramą valstybėms narėms rengiantis ir įgyvendinant veiksmų programas;
- 56 straipsnio dėl išlaidų tinkamumo finansuoti pakeitimu siekiama išsiaiškinti, kokios galimybės egzistuoja bendrąsias išlaidas padengti mokant vienodo dydžio sumas, ir nustatyti galimybę įnašus natūra nurodyti kaip tinkamas finansuoti išlaidas steigiant fondus arba juos remiant;
- Su išlaidų ataskaita susijusių nuostatų pakeitimas: i) panaikinamas draudimas vykdant didelius projektus patirtas išlaidas įtraukti į tarpinių mokėjimų paraiškas prieš Komisijai patvirtinant didelį projektą, ii) valstybės pagalbos, kaip apibrėžta Sutarties 87 straipsnyje, atveju pagalbą teikiančios įstaigos 35 % avansu išmokamos paramos gavėjams riba panaikinama ir leidžiama avansu išmokėti iki 100 %, kitos sąlygos lieka nepakitusios;
- Trečiojo etapo (2009 m.) išankstinio finansavimo iš struktūrinių fondų parama padidinama 2 % valstybėms narėms, į Europos Sąjungą įstojusioms 2004 m. gegužės 1 d. arba vėliau, trečiuoju etapu (2009 m.) sukuriami 2,5 % išankstinio finansavimo iš struktūrinių fondų parama valstybėms narėms, į Europos Sąjungą įstojusioms iki 2004 m. gegužės 1 d.; siekiant teritorinio bendradarbiavimo tikslo, jeigu programoje dalyvauja bent viena valstybė narė, į Europos Sąjungą įstojusi 2004 m. gegužės 1 d. arba vėliau, 2009 m. taikoma papildoma 2 % norma. Šios papildomos lėšos, kuriomis bus galima pradėti naudotis metų pradžioje, laikantis patikimo finansų valdymo taisyklių, paramos gavėjams turėtų būti pervedamos greitai.

• Teisinis pagrindas

2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 1083/2006, nustatančiame bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo bei panaikinančiame Reglamentą (EB) Nr. 1260/1999, nustatytos bendros šiems trims fondams taikomos taisyklės. Laikantis bendro Europos Komisijos ir valstybių narių valdymo principo, šiame reglamente nustatoma nauja programavimo tvarka ir naujos projektų valdymo, įskaitant jų finansinį valdymą, stebėsenos, kontrolės ir vertinimo taisyklės.

• Subsidiarumo principas

Pasiūlymas atitinka subsidiarumo principą, nes juo ketinama padėti valstybėms narėms kovoti su neigiamu dabartinės finansinės krizės poveikiu, priimant pakeitimus, kuriais

sustiprinamas valstybių narių vaidmuo bendrai valdant fondus.

- **Proporcingumo principas**

Pasiūlymas atitinka proporcingumo principą dėl toliau nurodytų priežasčių.

Pasiūlymu siūloma pakeisti penkis pagrindinio reglamento straipsnius, todėl jį svarstant dėmesį galima sutelkti į kelias pakankamai techniškas nuostatas, ir sudaromos sąlygos reglamentą persvarstyti greitai, tik taip teisinis neaiškumas bus griežtai ribotos trukmės ir bus prisidėta prie greito ekonominės veiklos atgaivinimo Europos Sąjungoje.

Be to, laikantis vienodo požiūrio ir teisinio tikrumo principų, tik su 56 straipsnio 2 dalimi susijęs pakeitimas turėtų būti taikomas atgaline data nuo 2006 m. rugpjūčio 1 d., kurią įsigaliojo Reglamentas (EB) Nr. 1083/2006.

Siūlomais pakeitimais bus sumažinta valstybių narių finansinė ir administracinė našta.

- **Pasirinkta priemonė**

Siūloma(-os) priemonė(-ės) – reglamentas.

Kitos priemonės būtų netinkamos dėl toliau nurodytų priežasčių.

Komisija išnagrinėjo visas reglamentų dėl fondų teikiamas galimybes paspartinti investicijų projektus ir Bendrijos įsipareigojimų asignavimus ES valstybių narių ir regionų naudai. Be 2008 m. lapkričio 26 d. komunikate pasiūlytų nereglamentuojančių pakeitimų, Komisija siūlo pakeisti penkis pagrindinio reglamento straipsnius. Šio persvarstymo tikslas – lengviau skirti Bendrijos asignavimus projektų pradžiai, siekiant juos greičiau įgyvendinti, ir taip paveikti investicijas į gamybos ekonomiką.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Pasiūlymu numatytos papildomos 2009 m. avansu išmokamos lėšos sudaro 6,3 mlrd. mokėjimų. Kitais siūlomais pakeitimais galėtų būti pagreitinamas tarpinių mokėjimų procesas.

TARYBOS REGLAMENTAS

iš dalies keičiantis Reglamento (EB) Nr. 1083/2006, nustatančio bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo, tam tikras finansų valdymo nuostatas

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 161 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą¹,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą²,

atsižvelgdama į Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę³,

atsižvelgdama į Regionų komiteto nuomonę⁴,

kadangi:

- (1) Dėl tarptautinės finansų rinkos kaip niekad sukrėtusios krizės Bendrijai kilo sudėtingų uždavinių, kuriuos spręsti reikia greitai, jei norima sėkmingai neutralizuoti neigiamą jų poveikį visai ekonomikai, ir remti investicijas, padėsiančias atgaivinti ekonomikos augimą ir darbo vietų kūrimą.
- (2) 2007–2013 m. programavimo laikotarpiui taikyta reglamentavimo sistema buvo priimta siekiant labiau supaprastinti fondų veiklos programavimą ir valdymą, padidinti iš šių fondų teikiamos paramos veiksmingumą ir jų valdymo subsidiarumą.
- (3) Būtina pritaikyti tam tikras 2006 m. liepos 11 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1083/2006, nustatančio bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo bei panaikinančio Reglamentą (EB) N. 1260/1999⁵, nuostatas, kad būtų lengviau skirti Bendrijos asignavimus veiksmų programų ir pagal jas finansuojamų projektų pradžiai, siekiant greitesnio jų įgyvendinimo ir didesnio investicijų poveikio ekonomikai.
- (4) Reikia sudaryti geresnę galimybę Europos investicijų bankui (EIB) ir Europos investicijų fondui (EIF) padėti valstybėms narėms rengti ir vykdyti veiksmų programas.
- (5) Atsižvelgiant į EIB ir EIF, kaip Bendrijos pagal Sutartį įsteigtų finansinių institucijų, vaidmenį, jiems, kaip kapitalo fondams, tarpininkaujant organizuojant finansų inžinerijos veiksmus turėtų būti sudarytos galimybės tiesiogiai sudaryti sutartį.
- (6) Siekiant supaprastinti, taip pat reikėtų patikslinti, kokiomis sąlygomis bendrosios išlaidos galėtų būti laikomos paramos gavėjų įgyvendinant veiksmus patirtomis išlaidomis.

¹ OL C [...], [...], p. [...].

² OL C [...], [...], p. [...].

³ OL C [...], [...], p. [...].

⁴ OL C [...], [...], p. [...].

⁵ OL L 210, 2006 7 31, p. 25.

- (7) Siekiant leisti lengviau naudotis finansų inžinerijos priemonėmis, visų pirma darnios miestų plėtros srityje, reikėtų numatyti galimybę įnašus natūra laikyti tinkamomis finansuoti išlaidomis įsteigiant fondus ar juos remiant.
- (8) Valstybės pagalbos, kaip apibrėžta Sutarties 87 straipsnyje, atveju, siekiant paremti įmones, pirmiausia mažas ir vidutinės įmones, reikėtų sušvelninti sąlygas, kuriomis dalis avansu paramos gavėjams išmokamų lėšų gali būti įtraukta į išlaidų ataskaitą.
- (9) Siekiant pagreitinti didelių projektų įgyvendinimą, būtina leisti su dideliais projektais, kurių Komisija dar nepatvirtino, susijusias išlaidas įtraukti į išlaidų ataskaitą.
- (10) Siekiant pagerinti valstybių narių galimybes skirti lėšų greitai veiksmų programų pradžiai krizės laikotarpiu, reikėtų iš dalies pakeisti su išankstiniu finansavimu susijusias nuostatas.
- (11) Išankstinis mokėjimas į sąskaitas veiksmų programų pradžioje turėtų užtikrinti nuolatinį pinigų srautą ir lengviau skiriamus mokėjimus paramos gavėjams įgyvendinant veiksmų programą. Todėl turėtų būti priimtos nuostatos dėl tokių mokėjimų iš struktūrinių fondų į sąskaitą: 7,5 % (valstybėms narėms, į Europos Sąjungą įstojusioms iki 2004 m. gegužės 1 d.) ir 9 % (valstybėms narėms, į Europos Sąjungą įstojusioms 2004 m. gegužės 1 d. ar vėliau), siekiant padėti greičiau įgyvendinti veiksmų programas.
- (12) Be to, laikantis vienodo požiūrio ir teisinio tikrumo principų, tik su 56 straipsnio 2 dalimi susijęs pakeitimas galėtų būti taikomas atgaline data nuo 2006 m. rugpjūčio 1 d., kurią įsigaliojo Reglamentas (EB) Nr. 1083/2006.
- (13) Todėl Reglamentą (EB) Nr. 1083/2006 reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 1083/2006 iš dalies keičiamas taip:

1. 44 straipsnio antra pastraipa iš dalies keičiama taip:
 - a) b punktas pakeičiamas taip:

„b) kai pagal viešųjų pirkimų teisės aktus sutartis nėra viešųjų paslaugų pirkimo–pardavimo sutartis, suteikdama dotaciją, kuri šiuo tikslu apibrėžiama kaip suteikiamas tiesioginis finansavimas finansinei institucijai neskelbiant kvietimo teikti pasiūlymus, jei tai daroma pagal nacionalinius įstatymus, yra suderinama su Sutartimi.“
 - b) pridedamas toks c punktas:

„c) sudarydama sutartį tiesiogiai su EIB arba EIF.“
2. 46 straipsnio 1 dalis papildoma šia antra pastraipa:

„Valstybių narių prašymu EIB arba EIF gali dalyvauti pirmoje pastraipoje nurodytoje techninės pagalbos veikloje.“
3. 56 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Nukrypstant nuo 1 dalies, paramos gavėjų įgyvendinant veiksmus patirtomis išlaidomis šios dalies trečioje pastraipoje nurodytomis sąlygomis gali būti laikomi įnašai natūra, nusidėvėjimo išlaidos ir bendrosios išlaidos.

Nukrypstant nuo 1 dalies, įnašai natūra, jei tai su finansų inžinerija susijusios priemonės, taikomos remiantis 78 straipsnio 6 dalies pirma pastraipa, gali būti laikomi išlaidomis, patiriamomis steigiant fondus arba kontroliuojančiuosius fondus arba juos remiant šios dalies trečioje pastraipoje nurodytomis sąlygomis.

Pirmoje ir antroje pastraipoje nurodytos išlaidos turi atitikti šias sąlygas:

- a) tinkamumo finansuoti taisyklėse, priimtose pagal 4 dalį, numatyta, kad tokios išlaidos yra tinkamos finansuoti;
- b) išlaidų dydis pagrindžiamas apskaitos dokumentais, turinčiais sąskaitoms lygiavertę įrodomąją vertę;
- c) jei įnašai natūra, bendras finansavimas iš fondų neviršija visos tinkamų finansuoti išlaidų sumos atėmus tokių įnašų vertę.

Nukrypstant nuo trečios pastraipos b punkto teikiant dotacijas šios dalies pirmoje pastraipoje minėtos bendrosios išlaidos deklaracijose gali būti pateiktos, kaip vienodo dydžio sumos. Šis dydis nustatomas iš anksto, laikantis taisyklingo, nešališko ir patikrinamo skaičiavimo metodo.“

4. 78 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

- a) 2 dalies b punktas išbraukiamas;
- b) 4 dalis pakeičiama taip:

„4. Kai laikantis 41 straipsnio 3 dalies Komisija atsisako finansiškai remti didelį projektą, laikantis Komisijos priimto sprendimo išlaidų ataskaitoje atitinkamai ištaisos ankstesnės susijusios išlaidos.“

5. 82 straipsnio 1 dalies antros pastraipos a, b ir c punktai pakeičiami taip: a) valstybėms narėms, į Europos Sąjungą įstojusioms iki 2004 m. gegužės 1 d.: 2007 m. 2 % struktūrinių fondų paramos veiksmų programoms, 2008 m. 3 % struktūrinių fondų paramos veiksmų programoms ir 2009 m. 2,5 % struktūrinių fondų paramos veiksmų programoms;

b) valstybėms narėms, į Europos Sąjungą įstojusioms 2004 m. gegužės 1 d. ir vėliau: 2007 m. 2 % struktūrinių fondų paramos veiksmų programoms, 2008 m. 3 % struktūrinių fondų paramos veiksmų programoms ir 2009 m. 4 % struktūrinių fondų paramos veiksmų programoms;

c) kai veiksmų programa vykdoma siekiant teritorinio bendradarbiavimo tikslo ir kai bent viena dalyvaujančių valstybių narių yra į Europos Sąjungą įstojusi 2004 m. gegužės 1 d. ar vėliau: 2007 m. 2 % ERPF paramos veiksmų programoms, 2008 m. 3 % ERPF paramos veiksmų programoms ir 2009 m. 4 % ERPF paramos veiksmų programoms.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Tačiau 1 straipsnio 3 dalis taikoma nuo 2006 m. rugpjūčio 1 d. Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje [data]

Tarybos vardu
Pirmininkas

FINANSINĖ TEISĖS AKTO PASIŪLYMO PAŽYMA

Šis dokumentas yra aiškinamąjį memorandumą papildantis priedas. Todėl pildant šią finansinę pažymą, reikėtų stengtis nekartoti aiškinamajame memorandume pateiktos informacijos, tačiau būtina išlaikyti jos aiškumą. Prieš pildydami šią formą, perskaitykite konkrečias rekomendacijas, kuriose pateikiama patarimų ir paaiškinimų.

1. PASIŪLYMO PAVADINIMAS

TARYBOS REGLAMENTO (EB) NR. .../2009, iš dalies keičiančio Reglamento (EB) Nr. 1083/2006, nustatančio bendrąsias nuostatas dėl Europos regioninės plėtros fondo, Europos socialinio fondo ir Sanglaudos fondo, tam tikras finansų valdymo nuostatas, pasiūlymas

2. VEIKLA PAGRĮSTO VALDYMO IR BIUDŽETO SUDARYMO PAGAL VEIKLOS RŪŠIS SISTEMA

Atitinkama (-os) politikos sritis (-ys) ir susijusi (-ios) veiklos rūšis (-ys):

regioninė politika: veiklos rūšis 13.03

Užimtumas ir socialiniai reikalai: veiklos rūšis 04.02

3. BIUDŽETO EILUTĖS

3.1. Biudžeto eilutės (veiklos eilutės ir atitinkamos techninės bei administracinės pagalbos eilutės (buvusios BA eilutės)) su pavadinimais:

Nauji pasiūlyti veiksmai bus įgyvendinami 2009 m. pagal šias biudžeto eilutes:

- 13.0316 Konvergencija
- 13.0318 Regionų konkurencingumas ir užimtumas
- 13.0319 Europos teritorinis bendradarbiavimas
- 04.0217 Konvergencija
- 04.0219 Regionų konkurencingumas

3.2. Priemonės ir jos finansinio poveikio trukmė:

Poveikis biudžetui bus daromas atliekant mokėjimus – iš 2009 m. biudžeto avansu išmokant lėšas, kai tik tai bus leista priėmus Tarybos reglamento, iš dalies keičiančio Reglamento 1083/2006, pasiūlymą. Kadangi nežinoma, kada bus gautos tarpinių mokėjimų paraiškos ir kada valstybės narės įgyvendins Tarybos reglamento 1083/2006 71 straipsnyje nurodytą procedūrą, siūlomos avansu išmokėti lėšos bus mokamos iš jau biudžete numatytų mokėjimų lėšų. Atsižvelgdama į tai, kaip valstybės narės teiks tarpinių mokėjimų paraiškas ir ar bus patvirtintas minėtos procedūros įgyvendinimas, 2009 m. Komisija išnagrinės papildomų mokėjimo asignavimų poreikį ir prireikus pasiūlys biudžeto valdymo institucijai imtis tinkamų veiksmų.

3.3. Biudžeto ypatybės (prireikus įterpti eilučių):

Biudžeto eilutė	Išlaidų rūšis	Nauja	ELPA įnašas	Šalių kandidačių įnašai	Finansinės perspektyvos išlaidų kategorija
-----------------	---------------	-------	-------------	-------------------------	--

13.0316	PI/ NPI	NPI	NĖRA	NĖRA	NĖRA	Nr. 1b
13.0318	PI/ NPI	NPI	NĖRA	NĖRA	NĖRA	Nr. 1b
13.0319	PI/ NPI	NPI	NĖRA	NĖRA	NĖRA	Nr. 1b
13.0402	PI/ NPI	NPI	NĖRA	NĖRA	NĖRA	Nr. 1b
04.0217	PI/ NPI	NPI	NĖRA	NĖRA	NĖRA	Nr. 1b
04.0219	PI/ NPI	NPI	NĖRA	NĖRA	NĖRA	Nr. 1b

4. IŠTEKLIŲ SUVESTINĖ

4.1. Finansiniai ištekliai

4.1.1. Įsipareigojimų asignavimų (IA) ir mokėjimų asignavimų (MA) suvestinė

Šiuo metu 2009 m. neprašoma jokių papildomų išteklių, nes nežinoma, kada bus gautos tarpinių mokėjimų paraiškos ir kada valstybės narės įgyvendins Tarybos reglamento 1083/2006 71 straipsnyje nurodytą procedūrą.

Toliau pateiktose lentelėse parodytas siūlomų avansu išmokėti lėšų poveikis. Supaprastinimo priemonės ir galimybė numatyti tarpinius mokėjimus vykdant didelius projektus prieš jų patvirtinimą Komisijos sprendimu taip pat galėtų turėti poveikio mokėjimo asignavimų pasiskirstymui, sudarant sąlygas numatyti 2009–2010 m. asignavimus. Vis dėlto šiuo metu tai apskaičiuoti sudėtinga.

Mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Išlaidų rūšis	Skirsnio Nr.		n metai	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n + 5 ir vėliau	Iš viso
---------------	--------------	--	---------	-------	-------	-------	-------	-----------------	---------

Veiklos išlaidos⁶

Įsipareigojimų asignavimai (IA)	8.1.	a	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta
Mokėjimų asignavimai (MA)		b	nenurodyta	6 250, 833	0	0	0	-6 250, 833	

Į orientacinę sumą įskaičiuotos administracinės išlaidos⁷

Techninė ir administracinė pagalba (NDIF)	8.2.4.	c	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta
---	--------	---	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------

ORIENTACINĖ SUMA, IŠ VISO

Įsipareigojimų asignavimai		a+c	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta
----------------------------	--	-----	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------

⁶ Išlaidos, nepriklausančios atitinkamos xx antraštinės dalies xx 01 skyriui.

⁷ Išlaidos pagal xx antraštinės dalies xx 01 04 straipsnį.

Mokėjimų asignavimai		b+c	nenurodyta	6 250, 833	0	0	0	-6 250, 833	0
----------------------	--	-----	------------	------------------	---	---	---	-------------------	---

I orientacinę sumą neįskaičiuotos administracinės išlaidos⁸

Žmogiškieji ištekliai ir susijusios išlaidos (NDIF)	8.2.5.	d	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta
I orientacinę sumą neįskaičiuotos prie žmogiškųjų išteklių ir susijusių išlaidų nepriskiriamos administracinės išlaidos (NDIF)	8.2.6.	e	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta

Iš viso orientacinių priemonės finansinių išlaidų

Iš viso IA, įskaitant išlaidas žmogiškiesiems ištekliams		a+ c+ d+ e	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta
Iš viso MA, įskaitant išlaidas žmogiškiesiems ištekliams		b+ c+ d+ e	nenurodyta	6 250, 833	0	0	0	-6 250, 833	0

Išsami informacija apie bendrąjį finansavimą

Jeigu pasiūlyme numatyta, kad kelios valstybės narės arba kitos įstaigos (nurodyti kokios) teiks bendrąjį finansavimą, toliau pateiktoje lentelėje reikėtų nurodyti tokio bendro finansavimo dalies vertinimą (jei numatoma, kad bendrąjį finansavimą teiks kelios skirtingos įstaigos, galima pridėti papildomų eilučių):

Mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Bendrąjį finansavimą teikianti įstaiga		n meta i	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n+5 meta i ir vėliau	Iš viso
.....	f	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta
Iš viso IA, įskaitant bendrąjį finansavimą	a + c + d + e + f	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta

4.1.2. Suderinamumas su finansiniu programavimu:

☒ Pasiūlymas atitinka esamą finansinį programavimą.

⁸ Išlaidos pagal xx 01 skyrių, nepriskiriamos xx 01 04 arba xx 01 05 straipsniams.

- ☐ Atsižvelgiant į pasiūlymą, reikės pakeisti atitinkamos finansinės perspektyvos išlaidų kategorijos programavimą.
- ☐ Įgyvendinant pasiūlymą, gali tekti taikyti Tarpinstitucinio susitarimo nuostatas⁹ (t. y. taikyti lankstumo priemonę arba patikslinti finansinę perspektyvą).

4.1.3. Finansinis poveikis įplaukoms

- ☒ Pasiūlymas neturi finansinio poveikio įplaukoms.
- ☐ Pasiūlymas įplaukoms turi tokį finansinį poveikį:

Redakcinė pastaba: Visa išsami informacija ir pastabos, susijusios su poveikio įplaukoms apskaičiavimo metodais, turėtų būti pateiktos atskirame priede.

Mln. EUR (dešimtųjų tikslumu)

Biudžeto eilutė	Įplaukos	Prieš taikant priemonę [n-1 metai]	Padėtis pradėjus taikyti priemonę					
			[n metai]	[n + 1]	[n + 2]	[n + 3]	[n + 4]	[n + 5] ¹⁰
	a) įplaukos absoliučiąja verte		nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta
	b) įplaukų pokytis	Δ	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta

(Nurodyti kiekvieną susijusią įplaukų biudžeto eilutę. Jei poveikis daromas kelioms biudžeto eilutėms, lentelėje įterpti reikiamą eilučių skaičių.)

4.2. Žmogiškųjų išteklių visos darbo dienos ekvivalentas (įskaitant pareigūnus, laikinuosius ir išorės darbuotojus) – išsami informacija pateikta 8.2.1 skirsnyje.

Metų poreikiai	n metai	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n + 5 ir vėliau
Iš viso žmogiškųjų išteklių	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta

5. YPATYBĖS IR TIKSLAI

Aiškinamajame memorandume reikia pateikti išsamią informaciją apie pasiūlymo aplinkybes. Šiame finansinės teisės akto pažymos skirsnyje turi būti pateikta ši konkreti papildoma informacija:

⁹ Žr. Tarpinstitucinio susitarimo 19 ir 24 punktus.

¹⁰ Jeigu būtina, t. y. jeigu priemonė trunka ilgiau kaip 6 metus, reikėtų pridėti papildomų stulpelių.

5.1. Trumpalaikiai ir ilgalaikiai poreikiai.

Prastos dabartinės ekonominės perspektyvos neigiamai paveiks valstybių narių viešuosius finansus ir gali sumažinti jų galimybes skirti pakankamą numatyto bendro finansavimo iš valstybių biudžeto, skiriamo veiksmų programų pradžiai ir greitam bei veiksmingam įgyvendinimui, dalį. Pasikeitus ekonominėms tendencijoms, šiuo Tarybos reglamento pakeitimu siekiama imtis operatyvių veiksmų, siekiant pagreitinoti investicijas, reikalingas ekonomikos augimui ir darbo vietų kūrimui atgaivinti.

5.2. Papildoma Bendrijos dalyvavimo nauda, pasiūlymo suderinamumas su kitomis finansinėmis priemonėmis ir galima sinergija

Lankstesnis grynųjų pinigų naudojimas ir didesnis jų skaičius leistų užtikrinti didesnę veiksmų programų atsparumą neigiamam pakitusių ekonominių tendencijų poveikiui ir padėtų atgaivinti ekonomikos augimą ir darbo vietų kūrimą.

5.3. Pasiūlymo tikslai, numatomi rezultatai ir susiję rodikliai atsižvelgiant į veikla grindžiamo valdymo sistemą

Kadangi nežinoma, kada bus gautos tarpinių mokėjimų paraiškos ir kada valstybės narės įgyvendins Tarybos reglamento 1083/2006 71 straipsnyje nurodytą procedūrą, siūlomos avansu išmokėti lėšos galės būti mokamos iš jau biudžete numatytų mokėjimų asignavimų, neatmetant galimybės, kad 2009 m. antroje pusėje dar gali prireikti papildomų asignavimų.

Teigiamo šių pakeitimų poveikio tikimasi sulaukti nuo 2009 m. vidurio iki pabaigos ir 2010 m. pradžioje. Toks pakeitimų poveikis gali padėti anksčiau pradėti vykdyti projektus šiuo programavimo laikotarpiu. Supaprastinus nuostatas atsiradęs lankstumas, kaip ir padidėjęs išankstinis finansavimas, atitinka valstybių narių pageidavimą joms suteikti didesnę veiksmų laisvę.

5.4. Įgyvendinimo metodai (orientaciniai).

Toliau nurodykite metodą (-us)¹¹, kurį (-iuos) pasirinkote priemonei įgyvendinti.

☐ **Centralizuotas valdymas:**

- ☐ Tiesioginis, vykdomas Komisijos
- ☐ Netiesioginis, perduodamas:
 - ☐ vykdomosioms įstaigoms,
 - ☐ Bendrijų įkurtoms įstaigoms, nurodytoms Finansinio reglamento 185 str.,
 - ☐ nacionalinėms viešojo sektoriaus įstaigoms ar įstaigoms, teikiančioms viešąsias paslaugas.

☒ **Pasidalijamasis arba decentralizuotas valdymas:**

- ☒ kartu su valstybėmis narėmis
- ☐ kartu su trečiosiomis šalimis

☐ **Jungtinis valdymas kartu su tarptautinėmis organizacijomis (nurodyti)**

Pastabos:

¹¹ Jei nurodomas daugiau kaip vienas metodas, papildomą išsamią informaciją pateikti šio punkto pastabų skiltyje.

Iš ESF skiriamos 2,5 % ES 15 ir 2 % ES 12 papildomos avansu išmokamos lėšos siekia 1,763 mlrd. EUR.

Iš ERPF skiriamos 2,5 % ES 15 (įskaitant tarpvalstybines iniciatyvas, kurioms skiriami 2 %) ir 2 % ES 12 papildomos avansu išmokamos lėšos siekia 4,488 mlrd. EUR.

Visa siūlomo išankstinio finansavimo suma siekia 6,251 mlrd. EUR.

		ERPF	ESF	Avansų iš viso
ES 12	2,0%	1.764.808.036	528.758.858	2.293.566.894
ES 15	2,5%	2.567.983.696	1.233.899.696	3.801.883.392
ES Europos teritorinio bendradarbiavimo tikslas	2,0%	155.382.632		155.382.632
Iš viso		4.488.174.364	1.762.658.554	6.250.832.918

2000–2006 m. tarpiniai mokėjimai: 2009 m. biudžetas parengtas remiantis prielaida, kad 2009 m. bus atlikta 95 % mokėjimų.

2007–2013 m. tarpiniai mokėjimai: kai kurie veiksniai, visų pirma susiję su valstybių narių vėlavimu pateikti atitikties paraiškas, gali neigiamai paveikti tarpinius mokėjimus. Todėl tikėtina, kad tam tikros valstybės narės tarpinių mokėjimų paraiškas pateiks tik metų pabaigoje, nes jų atitikties paraiškos bus patvirtintos vėlai.

6. STEBĖSENA IR VERTINIMAS

6.1. Stebėsenos sistema

Sukurta atitikties patvirtinimo, didelių projektų priėmimo ir tarpinių mokėjimų 2007–2013 m. stebėsenos sistema leis užtikrinti tinkamą biudžeto vykdymą priėmus pakeitimo pasiūlymą.

6.2. Vertinimas

6.2.1. Išankstinis vertinimas

Dėl reikalo skubos ir būtinų neatidėliotinų veiksmų, išankstinis vertinimas nebuvo atliktas.

6.2.2. Priemonės, kurių buvo imtasi atlikus tarpinį arba ex-post vertinimą (panašios ankstesnės veiklos patirtis)

6.2.3. Būsimo vertinimo sąlygos ir dažnumas

Įdiegta stebėsenos sistema parengta tikrinimo kas mėnesį principu.

7. KOVOS SU SUKČIAVIMU PRIEMONĖS

nenurodyta

8. IŠSAMI INFORMACIJA APIE IŠTEKLIUS

8.1. Pasiūlymo tikslai, vertinant pagal finansines išlaidas

[sipareigojimų asignavimai mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)]

(Nurodyti tikslų, priemonių ir rezultatų pavadinimus)	Rezultato rūšis	Vid. išlaidos	n metai		n+1 metai		n+2 metai		n+3 metai		n+4 metai		n+5 metai ir vėliau		IŠ VISO	
			Rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų	Rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų	Rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų	Rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų	Rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų	Rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų	Rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų
1 VEIKLOS TIKSLAS ¹²																
1 priemonė...																
1 rezultatas																
2 rezultatas																
2 priemonė...																
1 rezultatas																
1 tikslo tarpinė suma																
2 VEIKLOS TIKSLAS																
1 priemonė...																
1 rezultatas																
2 tikslo tarpinė suma																
VEIKLOS TIKSLAS Nr. n ...																
n tikslo tarpinė suma																
IŠ VISO IŠLAIDŲ																

¹² Kaip apibūdinta 5.3 skirsnyje.

8.2. Administracinės išlaidos

8.2.1. Žmogiškųjų išteklių skaičius ir rūšis

Etatų rūšys		Darbuotojai, skiriami priemonei įgyvendinti iš esamų ir (arba) papildomų išteklių (etatų arba visos darbo dienos ekvivalentų skaičius)					
		n metai	n+1 metai	n+2 metai	n+3 metai	n+4 metai	n+5 metai
Pareigūnai arba laikinieji tarnautojai ¹³ (XX 01 01)	A*/ AD	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta
	B*, C*/ AST	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta
Pagal XX 01 02 straipsnį finansuojami darbuotojai ¹⁴ .		nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta
Kiti darbuotojai, finansuojami ¹⁵ pagal XX 01 04/05 str.		nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta
IŠ VISO		nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta

8.2.2. Užduočių, susijusių su priemone, aprašymas.

8.2.3. Žmogiškųjų išteklių (numatytų teisės aktais) šaltiniai

Pateikus daugiau kaip vieną šaltinį, nurodyti su kiekvienu šaltiniu susijusių darbo vietų skaičių.

- ☐ Šiuo metu programos valdymui skirtų darbo vietų, kurias reikia pakeisti arba pratęsti.
- ☐ Darbo vietų, pagal MPS (metinę politikos strategiją)/PBP (preliminarų biudžeto projektą) iš anksto skirtų n-tiesiems metams.
- ☐ Darbo vietų, kurių bus prašoma kitos MPS/PBP procedūros metu.
- ☐ Darbo vietų, kurios bus perskirstytos naudojant valdymo tarnybos išteklius (vidinis perskirstymas).
- ☐ Darbo vietų, reikalingų n-tiesiems metams, tačiau nenumatytų tų metų MPS/PBP.

¹³ Kurių išlaidos NEĮSKAIČIUOTOS į orientacinę sumą.

¹⁴ Kurių išlaidos NEĮSKAIČIUOTOS į orientacinę sumą.

¹⁵ Kurių išlaidos įskaičiuotos į orientacinę sumą.

8.2.4. Į orientacinę sumą įskaičiuotos kitos administracinės išlaidos (XX 01 04/05 – Administracinio valdymo išlaidos)

Mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Biudžeto eilutė (numeris ir pavadinimas)	n metai	n+1 metai	n+2 metai	n+3 metai	n+4 metai	n+5 metai ir vėliau	IŠ VISO
1. Techninė ir administracinė pagalba (įskaitant susijusias išlaidas darbuotojams)	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta
Vykdomosios įstaigos ¹⁶	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta
Kita techninė ir administracinė pagalba	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta
- <i>intra muros</i>	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta
- <i>extra muros</i>	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta
Iš viso techninei ir administracinei pagalbai	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta

8.2.5. Į orientacinę sumą neįskaičiuotos finansinės išlaidos žmogiškiems ištekliams ir susijusios išlaidos

Mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Žmogiškųjų išteklių rūšis	n metai	n+1 metai	n+2 metai	n+3 metai	n+4 metai	n+5 metai ir vėliau
Pareigūnai ir laikinieji tarnautojai (XX 01 01)	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta
Darbuotojai, finansuojami pagal XX 01 02 straipsnį (pagalbiniai darbuotojai, deleguotieji nacionaliniai ekspertai, pagal sutartis dirbantys darbuotojai ir kt.) (nurodyti biudžeto eilutę)	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta
Iš viso žmogiškųjų išteklių ir susijusių išlaidų (NEĮSKAIČIUOTŲ į orientacinę sumą)	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta

¹⁶ Prie atitinkamos (-ų) vykdomosios (-ųjų) įstaigų (-ų) reikėtų pateikti nuorodą į konkrečią finansinę teisės akto pažymą.

Apskaičiuota – *Pareigūnai ir laikinieji tarnautojai*

Prireikus pateikti nuorodą į 8.2.1 punktą.

nenurodyta

Apskaičiuota – *Darbuotojai, finansuojami pagal XX 01 02 str.*

Prireikus pateikti nuorodą į 8.2.1 punktą.

nenurodyta

8.2.6. Į orientacinę sumą neįskaičiuotos kitos administracinės išlaidos

Mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

	n metai	n+1 metai	n+2 metai	n+3 metai	n+4 metai	n+5 metai ir vėliau	IŠ VISO
XX 01 02 11 01 – Komandiruotės	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta
XX 01 02 11 02 – Posėdžiai ir konferencijos	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta
XX 01 02 11 03 – Komitetai ¹⁷	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta
XX 01 02 11 04 – Tyrimai ir konsultacijos	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta
XX 01 02 11 05 - Informacinės sistemos	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta
2. Iš viso kitų valdymo išlaidų (XX 01 02 11)	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta
3. Kitos administracinio pobūdžio išlaidos (patikslinti, nurodant biudžeto eilutę)	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta
Iš viso administracinių išlaidų, nepriskiriamų žmogiškiesiems ištekliams ir susijusioms išlaidoms (NEĮSKAIČIUOTŲ į orientacinę sumą)	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta	nenurodyta

¹⁷ Nurodyti komiteto rūšį ir kuriai grupei jis priklauso.

Apskaičiuota – *I orientacinę sumą neįskaičiuotos kitos administracinės išlaidos*
nenurodyta